

## Loi

du

### **modifiant la loi sur les bourses et les prêts d'études**

(accès aux données du Service cantonal des contributions)

---

#### *Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu le message 2016-DICS-21 du Conseil d'Etat du 6 juin 2016;

Sur la proposition de cette autorité,

*Décrète:*

#### **Art. 1** Modification

La loi du 14 février 2008 sur les bourses et les prêts d'études (RSF 44.1) est modifiée comme il suit:

##### **Art. 14a (nouveau)** Accès aux données du SCC

<sup>1</sup> Le Service chargé des subsides de formation peut accéder, par une procédure d'appel, aux données du Service cantonal des contributions (SCC) relatives aux conditions de revenu et de fortune nécessaires au calcul du revenu déterminant des requérants et des personnes légalement tenues à leur entretien, dans le respect des règles découlant de la protection des données.

<sup>2</sup> Il informe les personnes dont les données fiscales ont été collectées conformément à l'alinéa 1.

#### **Art. 2** Referendum et entrée en vigueur

<sup>1</sup> La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

<sup>2</sup> Elle entre en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> août 2016.

## Gesetz

vom

### **zur Änderung des Gesetzes über die Stipendien und Studiendarlehen**

(Zugriff auf die Daten der Kantonalen Steuerverwaltung)

---

#### *Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

nach Einsicht in die Botschaft 2016-DICS-21 des Staatsrats vom 6. Juni 2016;

auf Antrag dieser Behörde,

*beschliesst:*

#### **Art. 1** Änderung bisherigen Rechts

Das Gesetz vom 14. Februar 2008 über die Stipendien und Studiendarlehen (SGF 44.1) wird wie folgt geändert:

##### **Art. 14a (neu)** Zugriff auf die Daten der KSTV

<sup>1</sup> Das Amt, das für die Ausbildungsbeiträge zuständig ist, darf durch ein Abrufverfahren auf die Daten der Kantonalen Steuerverwaltung (KSTV) über die Einkommens- und Vermögensverhältnisse zugreifen, die für die Berechnung des anrechenbaren Einkommens der gesuchstellenden Person und der gesetzlich zu deren Unterhalt verpflichteten Personen erforderlich sind. Es hält sich dabei an die Bestimmungen des Datenschutzes.

<sup>2</sup> Es informiert die Personen, deren Daten gemäss dem Abrufverfahren nach Absatz 1 erhoben wurden.

#### **Art. 2** Referendum und Inkrafttreten

<sup>1</sup> Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.

<sup>2</sup> Es wird rückwirkend auf den 1. August 2016 in Kraft gesetzt.